

# Red Pilled Utopia

Coordonatoare colecție: Iulia Militaru

Redactare: Iulia Militaru

Tehnoredactare: Cătălin Furtună

Ilustrație copertă: Laura Partin

Tipărit la tipografia editurii frACTalia.

Ada Eliane

*Red Pilled Utopia*

© frACTalia, 2022 pentru ediția prezentă

**Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României**

**ELIANE, ADA**

**Red Pilled Utopia / Ada Eliane.** – București:  
frACTalia, 2022

ISBN 978-606-9028-66-7

821.135.1

Editura frACTalia  
București, România  
[www.fractalia.ro](http://www.fractalia.ro)

Ada Eliane

# Red Pilled Utopia

colecția  
PANSOPHIE



[frACTia]



## QUEER

*Pot spune sincer că mă bucur de felul în care m-am născut.  
Este o afirmație vagă, dar cu un înțeles autentic care se revărsă  
Dintr-o mică experiență de viață care mi-a îngăduit să înțeleg  
Ce înseamnă cu adevărată compasiunea necondiționată.  
Îmi iubesc prietenii la fel de mult pe cât aş iubi o familie aleasă.  
Îmi iubesc condiția la fel de mult pe cât apreciez lumina din  
Ochii unei persoane atunci când devine clar că a înțeles  
Ce am vrut să-i spun vorbindu-i despre natura mea queer,  
Iar un legământ spiritual s-a materializat între noi pentru eternitate.*

*Când pentru prima dată am realizat că această lume a fost zămislită din eter  
pe baza unui sistem de valori primordiale și imperfect definite  
de principii, reguli, legi, concepte și idei,  
nu am mai rămas cu prea multă speranță.  
Cu toate acestea, ori de cât ori am auzit un „te înțeleg”  
sau „nu este nimic în neregulă cu tine”  
sau „întotdeauna te voi iubi”,  
un curcubeu a apărut la orizont de fiecare dată.*

*Lumea poate fi crudă, neînțelegătoare, abuzivă și plină de prejudecăți,  
Dar un caleidoscop de culoare îmi copleșește privirea,  
Amintindu-mi că undeva, cineva trece prin aceleași experiențe ca mine,  
Și alege să meargă înainte, înainte, înainte,  
unde speranța nu moare niciodată, iar ea strălucește în lumina soarelui,  
Un diamant uman neșlefuit și imperfect de perfect.*



# CĂLĂTORII





## Viena

am vrut totul și mi s-a oferit lumea  
pentru o fracțiune de secundă  
e ca atunci când vezi pe un platou  
bucata de tort pe care ți-o dorești  
și-ți este rușine să spui asta celorlalți  
ea trece pe lângă tine apoi  
tu primești marginea cea mai uscată, fără glazură  
fără căpșună

căpșuna – speranța că poate se va  
îmbunătăți ceva la un moment dat  
că poate vei gusta și tu din viață  
așa cum ai visat de mică, când mergeai  
cu bunicii la pomeni și nu te satisfăcea  
pe deplin gustul amărui al colivei  
și mâncai întotdeauna doar zahărul  
pudră combinat cu bomboanele de deasupra  
cumpărate la kil,

of, tu, copilă tristă

nu fi tristă, deocamdată nu mai trebuie  
să mănânci colivă, te poți satisface  
cu un smoothie de la Mega sau  
cu o țigară umedă, în timp ce stai în

ploaie în stația de autobuz și aștepti să  
pleci către Gara De Nord, de unde vei lua  
primul tren spre Viena, acolo  
vei vedea și tu în sfârșit târgul de Crăciun  
anul acesta – singură, doar tu și cu tine

## Olimpiada

*Movimiento*, precum zeițele de la jocurile Olimpice  
Mă îndrept cu pași repezi spre o direcție neașteptată  
Decizii, decizii, dar cine are dreptul să decidă pentru mine  
Să mă dezrădăcineze din propriul sentiment de libertate  
Și să mă plaseze tandru pe locurile celor mai înalte  
Culmi ale conformității, cine, întreb, are acea putere  
Pentru că nu sunt eu, cea care grăiește ghicitori în întuneric,  
Cea care nu dorește să doboare granițele confortului,  
Cea care nu dorește să se plaseze într-o cutie de cristal și ipsos,  
Un ornament unde se află o inimă de om ce n-a-ndrăznit  
Vreodată să viseze la ziua în care o persoană va fi liberă să fie  
Fără să întrebe mai întâi

## Fly, Girl, Fly

Îmi vine să cânt  
atât de ușor  
pe cât îmi vine să inspir,  
să expir,  
să îmi amintesc care este următorul pas  
și următorul pas  
și următorul pas  
și tot așa.  
Oare cât de greu este să trăiești cu adevărat?  
Nu mă refer la act în sine aici,  
ci doar la tentația aceea  
de a te arunca în vid  
atunci când te aventurezi  
pe marginea unei coaste  
pentru a fotografia răsăritul soarelui  
din mare.  
Da, pot spune că-mi este frică să trăiesc,  
dar mă sufocă și o dorință arzătoare,  
cuprinzătoare,  
de-a dreptul explozivă  
de a zbura măcar o dată în tandem  
cu linia orizontului.

## Berlin

am visat că am plecat la Berlin  
așa cum plecam cu trenul spre Târgoviște  
în copilărie, iar bunica îmi lua briose  
din gară și trenul nu avea niciodată întârziere  
ursul berlinez mă aștepta la fiecare colț  
întâmpinându-mă când intram într-un restaurant  
îndrumându-mă spre un muzeu sau magazin de suveniruri  
strigând după mine la revedere când mă  
întorceam la hotel

în vis, ca și în realitate, m-am aventurat  
în cele mai lăturalnice baruri  
și mi-am băut cafeaua liniștită într-un  
colț afumat, adâncită în conversații filosofice și  
politice cu persoane ale căror chipuri mi le amintesc  
de parcă ar fi în fața mea chiar acum și mi-ar spune să vorbesc  
un pic mai tare, pentru că este multă lume și  
nu mă aud  
desigur, niciodată nu mă aud



# REVOLTĂ ȘI SIMȚIRE





## Ne-visez

mă centrez pe poziție  
la o aruncătură de băț observ o trecere de pietoni  
alerg spre linia orizontului care mă cheamă  
mă alină  
îmi spune că totul va fi bine  
așa cum doar cu tandrețe îi poți spune cuiva  
un cuvânt cald ce-o poate inspira  
nu la mai bine  
ci în tandem  
cu spiritul propriu  
cu spiritul comunitar  
cu spiritul revoluționar  
pentru că ajunsă la linia orizontului  
întrezăresc  
o lume așa cum mi-o imaginam  
când eram mică  
o lume în care nu-mi va fi frică  
să exist  
sau  
să mă aud  
sau  
să mă înfățișez  
sau  
să îmi serbez  
voinicia

(de spirit)

o persoană ca mine este redusă la ne-vis  
o persoană ca mine își sfărâmă lanțurile neputinței  
și își visează o minunată lume nouă  
în fiecare dimineață când se dă jos din pat

## M de la Mitologica

Mă chinui să dau afară și iese numai acid,  
Cerneală, mizerie sau nămol,  
Din încercarea creării unei singure poezii,  
Care să le pună capăt tuturor celorlalte,  
Pentru mine, asta este o luptă,  
Împotriva cronometrului proverbial,  
Împotriva propriului corp,  
Căruia oricum i-a fost dată  
O mâna de cărți cu prea mulți Jokeri,  
Zic eu,  
Așa că  
Să dai naștere unei forme artistice,  
Atât de năucitoare,  
Încât nu poți fi decât mândră de ea,  
Este tot ce contează mai mult,  
Dar sunt eu mândră de ceea ce sunt?  
O ciudățenie – mi s-a spus,  
În mod repetat,  
Cu toate acestea – nu mă simt  
Nenaturală,  
Mă simt mitologică,  
Poate,  
Mă simt capabilă de a înghiți oameni  
Pe de-a-ntregul,  
La nevoie – da, cu siguranță,

De nevoie – da, ca să mă protejez,  
Pe mine și pe rudele mele alese,  
Pe cex ca mine,  
Și visez și eu,  
Ca toată lumea,  
Că nu-mi va mai fi atât de  
[Teamă]  
Să ies pe stradă,  
La un moment dat,  
Că voi reuși poate să strălucesc,  
Așa cum mi-am dorit de la început,  
În fața magazinului Unirea,  
În mijlocul străzii,  
În pielea unei fințe căzute de pe lună,  
La miezul nopții în vremea lui Octombrie.

## Iridescent Blues

și zgârii suprafața binarității  
ca și cum aș răzui o cartelă la lotto  
nu, nu atinge inima, stai în banca ta  
nu cumva să-ndrăznești  
să chestionezi legile noastre  
și eu tot împing, ațâț, supăr, enervez  
și strig cât mai am vlagă  
numele nu au gen  
hainele nu au gen  
obiectele nu au gen  
oamenii au gen doar dacă simt asta  
oamenii nu au gen dacă nu vor asta  
eu îmi afirm genul și lipsa lui  
în lipsa propriului drept la liberă exprimare  
eu afirm genul tuturor persoanelor  
care nu pot da glas  
culorilor iridescente ce se emană  
din intrinsecul lor queer  
și fără de sfârșit

## Arsen

acea senzație pe care o ai  
când ieși de la metrou și treci  
pe lângă niște oameni care  
s-au întâmplat să rătă în timp  
ce tu îți vedeai de drumul tău

când singură te dezamăgești  
pentru că tocmai ai cumpărat ceva  
fără de care puteai trăi bine-mersi

când îți aduci aminte cum acele  
zece minute de pauză din generală  
se simțeau cât o eternitate  
în iad pentru copilul care n-a călcat  
niciodată în direcția cea bună

există multe cuvinte pentru rușine  
nu există cuvinte pentru cât de mult  
m-am pedepsit, pentru lucruri aflate  
pur și simplu în afara controlului meu  
răsar dimineața doar ca să mă  
oflesc pe când apune soarele  
inima mea încă învață cum să  
îmi mângâie rușinea pe care am

ferecat-o într-un jurnal scufundat  
pe de-a-ntregul în arsen

sunt o transgresiune mobilă  
pentru unii, pentru mulți  
mă înalț ca un arbore  
în numele persoanei care nu a grăit  
niciodată un singur cuvânt spre  
propria-i iertare

## Amor fati?

Mă uit în jos spre paginile acestea pătate  
De lumina lunii și amărăciune la fel de amară  
Precum cafeaua pe care o inger în fiecare dimineață  
Sperând că îmi va răzvrăti spiritul creativ  
Și îmi va îndemna ego-ul să se abțină din a mai scrie prost  
Și de a fi rea cu cuvintele pe care le aleg  
De a fi radicală în principiile care mă protejează pe mine  
Și pe familia mea aleasă, de a fi fermecătoare în portretul  
Pe care alții aleg să mi-l picteze când îmi privesc  
Această siluetă spulberată sub forma unui mozaic  
Această siluetă inspirată de femei cu mult mai mărețe  
Decât orice aş putea descrie ca fiind o ființă rezistentă sau  
Indestructibilă

Sunt la fel de vulnerabilă pe cât pot fi de indestructibilă,  
Sunt la fel de autentică pe cât pot fi de neimpregnat,  
Sunt la fel de inspirațională pe cât pot fi de patetică,  
Demnă de milă sau săracă cu duhul

Iubesc toate femeile care m-au sprijinit înainte  
Și ar fi culmea să dau înapoi acum pentru  
A satisface o lume care mai degrabă m-ar  
Arde pe rug decât să îmi scuze frumusețea  
Și să îmi îngăduie să mănânc și eu la o masă  
Unde se revarsă vitriol, cruzime și intoleranță



## Ochii tăi

Simt cum îmi sfâșii carnea de pe oase  
Când îmi amintesc de cât de mult iubesc  
Soarele, cafeaua, fumatul, diminețile,  
Un zâmbet dat uitării de realitatea fizică  
Dar nu și de acea parte a creierului meu care  
Receptează și memorează totul  
Care aranjează minuțios fiecare detaliu  
Și fald al feței tale, fiecare gropiță  
Produsă de obrajii tăi atunci când  
Îmi spui că zâmbești ori de câte ori vorbești  
Cu mine, și vorbești pentru că întotdeauna  
Îți vine să zâmbești în prezența mea  
Ochii tăi sunt precum o oglindă cafenie  
În care mă văd mai frumoasă decât în orice  
Bucată de sticlă lucioasă, crăpată, înrămată  
Etern atașată de un perete  
Un perete  
Un perete

## Frig

Privesc aburul care-mi iese pe gură  
Când stau pe balcon seara  
Și urmăresc cerul neînstelat de București  
Îmi este frig la fel ca-n clipele când mă gândesc  
Cu groază la următoarea programare  
Pe care o am la noul medic  
Știu că-mi va răspunde la întrebări cu și mai  
Multe întrebări, nu despre afecțiunile mele,  
Ci despre înfățișarea mea și alegerile pe  
Care crede el că le-am „făcut” în viață

O prietenă mi-a spus cu mult timp în urmă  
Că frigul o face să se simtă vie  
Și nu de mult sub pământ, sub zăpadă  
Aș putea spune la fel de bine că prefer  
Să mă topesc într-un sentiment statornic  
De siguranță pentru propriul meu trup  
Decât să îngheț de dragul unei revelații  
Care-mi face oricum pielea să crape, să sângereze

## Nu te mai preocupa

Un sentiment vag mă cuprinde încet  
Ca atunci când cineva încearcă să  
Te ia în brațe, dar pentru o fracțiune de  
Secundă, nu reușiți să vă potriviți mișcările  
Și rămâne un aer palpabil de eșec între  
Proximitatea trupurilor voastre  
Acest sentiment îmi spune pe un ton alarmat  
„Preocupă-te, nimic nu va fi bine”  
Un mesaj ridicol dintr-o stație de metrou,  
Dar inversat, mintea mea mă asigură  
Că nimic nu va ieși conform planurilor și că  
Este doar o chestiune de timp până voi cădea  
Din nou, o răsturnare de situație zdravănă  
Să mă trezească odată la realitate cuvintelor ancestrale

Și cu toate astea, eu nu mă-ngrijorez prea tare

Nu mă înțelege greșit, tremur ușor și mă impacientez  
Când îmi amintesc de toate cele pe care le-am dat pentru  
O singură viziune, pentru un vis amar de primăvară  
Dar iubirea pe care o simt față de  
Persoana în numele căreia m-am luptat aprig să devin mă  
Împinge încet, încet, să iau măsuri de protecție,  
Să mă bucur de această dimineață liniștită când  
Nimeni nu îmi poate spune că nu merit să exist

## Dishwasher Groove

Îmi spăl vasele și mă gândesc  
cât de mult mă destind  
când îmi ocup timpul cu o sarcină  
care are legătură cu orice altceva mai puțin  
cu angoasele propriei mele minți.  
Nu pot spune că trebuie să o fac,  
am norocul de a fi proprietara  
unei mașinuțe speciale. Ea nu numai că spală  
vasele, dar mai și ajută oamenii care au  
nevoie de sprijin când  
nu se mai pot ridica din pat.

Îmi pun muzică pe telefon,  
așez telefonul pe masa din  
bucătărie și ascult Cigarettes After Sex.  
În vremea asta, spăl farfuriile și furculițele,  
mă gândesc la țigări și nici măcar nu  
mă obolesc să îmi amintesc cum se  
simte atingerea unui bărbat.

Poate voi folosi mașina într-o vineri  
când voi fi obosită după muncă și  
nu voi fi vrut să mai fac nimic altceva în  
afară de contemplarea unei existențe,  
[propria-mi existență]

și poate, amintirea momentului  
când am înțeles pentru prima dată  
că singurătatea nu trebuie să mă sperie,  
câtă vreme propriul meu suflet nu-mi este  
străin.

## After Dark

Ploaia mă curăță de păcat,  
sau ce simt eu atunci când  
mă gândesc la eșec.

Îmi amintesc doar de cuvintele lor,  
mângâietoare și strident de clare,  
pentru că nimic nu contează mai mult  
pentru mine decât un suflet care  
știe să aline în cel mai autentic  
mod posibil, o ureche care se vrea  
împărtășită, o inima care se multiplică  
când îmi deschid gura și spun  
că nu mai pot să continui și că îmi doresc  
doar un pic de companie.

Acea eternă vară mă spală de păcat,  
îmi amintesc de un zâmbet, o pereche  
de ochi cafenii, o dorință arzătoare  
de a fi atinsă și sărutată și cuprinsă  
în mireasma iubirii, care, simt eu, rar  
este evocată în mine de cineva destul  
de priceput ca să cânte direct la  
clapetele imanenței mele.

Se mai întâmplă și asta, mă gândesc eu,  
în timp ce trag din țigară și sorb din cafeaua  
unde trăsăturile mi se reflectă la fel de tandru

cum mi s-a spus cândva că vocea mea  
se prelinge ca mierea într-o pereche de urechi  
mai dragă mie decât oricare alta  
de pe această planetă.

## Glovo Holiday Blues

Curge lichior de rom peste cozonacul proaspăt dospit,  
Pisica zace în fața vetrei și se desfată în căldură și siguranță,  
Ea mai dă pe gât o dușcă de tărie și încearcă să-și domolească tristețea,  
Cu muzică de balet și decorațiuni de Crăciun cumpărate din târg,  
„Oare mai durează mult până îmi vine comanda?” se întreabă nerăbdătoare,  
Și-a comandat Christmas Bucket de la KFC pentru prânzul festiv,  
„A devenit tradiție” gândește, în timp ce fredonează Valsul Florilor,  
Vecina de deasupra bate în țeavă și trezește brusc pisica,  
„Probabil nu-i place Ceaikovski” își zice, în timp ce valsează ușor  
în mijlocul sufrageriei,  
Lichiorul este înghițit complet de cozonac,  
Pisica ochește pomul proaspăt împodobit,  
Comanda Glovo sună la interfon,  
Dar totul este în regulă,  
Pentru că la urma urmei,  
Să nu ai musafiri înseamnă să nu mai cureți după.  
Și oare chiar ar vrea ea să curețe după?



## Dream a little dream with me

Precum o cutumă transmisă intergenerațional  
Visăm așa cum visau și străbunicele noastre  
La aceleași dorințe, la aceleași împlinire sufletească  
La aceleași momente de extaz sexual neîndeplinit

Simțim cum ne ofilim pe dinăuntru când ne amintim  
Cât de des înfloream atunci când speram că poate vom  
Primi o îmbrățișare în această noapte, poate chiar un sărut  
Ca străbunicele noastre, noi nu ne ferecăm de tot  
Ce este atins de soare, noi mergem înainte cu îndârjire  
Spre linia orizontului spiritual, unde credem sau simțim,  
Sau sperăm că vom găsi nu numai bărbatul viselor noastre,  
Dar și prietena fără de care nu am putea căra tot ce ne-a  
Fost prăvălit peste suflet, fără comunitatea de oameni care  
Ne-a învățat ce înseamnă unitate, tovărășie, comuniune, compasiune  
Da, visăm pentru că, uneori, visul este tot ce ne-a mai rămas,  
Iar în momente ca astea, simt că nu ne-au mai rămas foarte multe.

## Pandora știa cel mai bine

dacă aș reuși să adun  
tot amarul din lume  
de la toți acei oameni  
care nu se au decât pe  
ei înșiși să-și spună  
noapte bună  
aș fereca-o într-o cutie  
maiestuos împodobită  
a Pandorei  
și aș îngropa-o adânc  
în grădina mea  
unde doar florile mele  
ar veghea-o  
așa cum mă veghează  
și pe mine

omuleții mei ar fi eliberați  
de durere, de suferință și de chin  
ar trăi doar cu eterna groază  
că cineva  
la un moment dat  
ar putea să deschidă cutia  
și să elibereze tot ce este  
mai natural și mai previzibil  
într-o viață de om

toate lucrurile cu care trebuie  
să învățăm să conviețuim  
toate adevărurile  
pe care ar trebui să le  
îmbrățișăm  
în lăuntrul nostru

durerea nu ne este dușmanul, zic ei  
durerea nu îmi este dușmanul, zic eu  
durerea dă naștere și oferă înțelepciune  
acelora care au nevoie să crească în  
felurile care contează cel mai mult.

## Waterloo

mă ridic ușor din pat  
încep să cânt de una  
singură că astăzi nu  
va fi orice fel de zi  
ci o zi însoțită în care voi  
aduna florile căzute ale  
regretului și voi face tămâie  
din jale și lacrimi închegate  
și voi sta la soare pentru  
a-mi relaxa mușchii  
inimii mele obosite

ascult melodii Abba așa  
cum ascultam cu mama  
când eram mică și în fiecare  
dimineață mă simțeam plină  
de viață, dar nu ca și cum îmi  
doream să mă întorc înapoi  
la somn și la vise

*My, My*

*At Waterloo, Napoleon did surrender*

nu și eu  
tot sper că dacă va veni și

Waterloo-ul meu într-o zi  
mă va lăsa verde precum  
câmpiile unui câmp Belgian  
și că voi renaște într-un  
trandafir sălbatic pătat în roșu nu de  
sângele bătațiilor, ci de cel din propriile-mi vene  
care-mi afirmă bucuria pentru darul vieții  
din fiecare dimineață trăită  
pe-acest pământ

## Flicker

melancolica senzație de  
singurătate când îți cade curentul  
iar ochilor tăi nu le mai rămâne niciun strop  
de lumină în afară de pâlپâitul unei lumânări  
ca pâlپâitul unei brichete  
cu care-mi aprind țigara  
și-mi privesc viața cum se arde  
cu fiecare inhalare a fumului  
mă întreb cum unii oameni au  
capacitatea de a medita regulat  
de a privi adânc înlăuntru lor  
și nu de a-și confrunta sufletul  
[eu am făcut asta de multe ori]

ci de a șade într-un colț cu sufletul lor  
și a se bucura de compania celuiilalt

eu sunt singură cu mine  
dar asta este perfect în regulă

eu sunt singură cu lumânarea  
care face ca umbrele de pe pereți  
să pâlپâie

iar ele pâlپâie cu viață  
pentru mine

## Cuibușor

îmi alunecă privirea lin  
spre cărțile vieții mele  
de pe biblioteca albă  
de la IKEA, peste toate  
amintirile strânse în  
timpul scurt al unei vieți de om  
peste ecusonul de la primul  
meu Pride, acel memento  
drag al iubirii față de  
fata din oglindă,  
peste cele cinci ediții de  
Jane Eyre adunate de-a  
lungul unei adolescențe  
pe cât de zbuciumate  
pe atât de înflăcărare  
când am renăscut Eu  
dintr-o cenușă iridescentă

este un proces anevoios  
dar dulce precum nectarul

un cuibușor de nebunii  
această cameră nu a fost  
în schimb un sanctuar sfânt  
pentru cea care nu a cerut

niciodată altceva în afară de  
iubire, și iubire a primit din  
cele mai neașteptate locuri

acum mă întind în patul  
meu purpuriu și visez la  
momente fără angoase  
la momente de depășire  
a proprie mele condiții  
la momente în care îmi voi putea  
spune că mă bucur să mă aflu  
aici singură și că totul este  
perfect în neregulă cu mine



## O lume

îmi doresc să știu  
că trăiesc într-o lume  
care mă vrea și pe mine  
la fel de mult  
pe cât o vreau eu pe ea  
să simt că îmi pot exprima  
iubirea  
durerea  
jovialitatea  
extazul  
și toate acele sentimente  
care fac din viață  
ceva dulce precum  
caramelul  
ceva amar precum  
abandonul

da îmi doresc să mă  
îmbrac sclipitor  
să strig din toți rărunchii  
să vă spun vouă  
celor care ascultați  
și observați

cât de greu îmi este  
să țin pasul câteodată  
dar cu câtă ardoare încerc  
să fiu întotdeauna la timp

NONUMANII



## Cornucopia Epica

încep să simt încet, încet  
cum mă dezintegrez în eter  
această substanță ipotetică  
nedovedită de fizica modernă  
nevalidată de organele oficiale  
ale controlului epistemologic  
care se presupune că este  
ingredientul esențial ce leagă  
universul și legile din jur

da, plutesc în eter și mă gândesc  
doar la evenimentele viitoare  
din viața mea, sunt și ele  
la fel de ipotetice, de altfel  
în spirala gândurilor mă afund  
în speranța că poate, poate  
mă voi apropia de cornucopia  
spirituală a viselor mele nerealizate  
[încă]

am multă speranță,  
nici nu s-ar putea altfel, cred

îmi doresc să merg la mare anul ăsta  
nu am mai fost de mult timp

mă simt pregătită să mă dezbrac  
de inhibiție și să mă arunc în apa  
spumantă, să mă spulber în mare  
precum un castel de nisip  
construit un pic prea aproape  
de țărm

## Flori de tei

mi-au pus flori de tei în păr  
mi-au spus să dorm c-un ochi deschis noaptea  
mi-au mai spus că teiul  
este la fel de parfumat  
pe cât este de ucigător  
dacă alegi să dormi sub pom

cu toate astea,  
mirosul lui mă revitalizează  
mai mult decât orice alt remediu

dacă aş reuşi să mă aventurez  
noaptea pe terasă  
şi să mă întind cât pot  
spre pomul veşnic înflorit  
aş lua un pumn de flori de tei  
şi le-aş zdrobi într-un praf de pulbere  
apoi mi l-aş presăra  
peste cele mai străvechi cicatrici

m-au condus de-a lungul unui drum de pădure  
mi-au permis să mă odihnesc  
la umbra unui codru verde  
era un tei acolo, iar eu m-am adâncit  
în cel mai profund somn, paralizată de coşmaruri

și refuzând cu îndârjire să mă întorc  
în lumea celor vii  
m-am trezit cu mult timp în urmă  
cu greu răzuind stratul subțire al realității  
cuvintele lor încă auzindu-se cu răsunet  
în acești codri, deposedați de străvechea grandoare  
și orgoliu, existând acum sub forma unor  
comune de revoluționari și proscriși  
care m-au inspirat să mă dezic de torța prefacerii  
să îmbrățișez brutalitatea simplului fapt  
că sunt în viață și că iubesc să trăiesc

mă revărs într-un fluviu de dragoste și poftă de viață



## Ia-mă și pe mine-n zbor

Privesc stoluri de păsări pe cer  
Care se preling ca niște partituri  
În viață pe sub norii trecători, interpretând  
Un cânt Gregorian încântător de vivace.  
Când eram mică, visam că poate  
Mă vor lua și pe mine în zbor, și mă vor  
Duce acolo unde îmi voi face prieteni  
Ușor, iar oglinda o să mă reflecte întotdeauna  
Așa cum mă reflect în ochii jucăriilor mele,  
Singurii prieteni care mă văd  
Cum sunt cu adevărat.

[Fly me away

On an aeroplane]

De această dorință nu am scăpat în totalitate  
O aspirație la o viață mai bună decât am acum,  
Sau măcar mai puțin neliniștitoare,  
Unde să mă simt în siguranță când ies pe stradă  
Unde sunt tot eu și atunci când mă duc la magazin  
Unde știi că indiferent de situație, nu sunt o  
*Persona non grata* în ochii propriei națiuni care m-a zămislit.  
Este momentul meu preferat din zi când ies pe terasă  
Și privesc un stol de păsări strâns legate de un jurământ  
Nespus, de un instinct primordial de comunitate, de o  
Promisiune care atestă că niciuna dintre ele nu  
Va fi lăsată în urmă.

## Starry Night

privind în vale, observ luminițele  
orașului strălucind la periferia simțului  
și, pentru un moment, plutesc printre  
stelele lui Van Gogh

precum o pictoriță, îmi aștern esteticul  
cuvintelor alese cu grijă pentru fast și  
nefast, pe pânza freatică a plăcerii mele,  
refuzate, ostracizate, fără de moarte

ce inspiră o ființă să creeze mai mult  
decât procesul în sine, fără de care nu am  
putea să simțim, să atingem  
să devenim pulbere de stele

da, îmi doresc și eu să plutesc în cosmos

## Flori de liliac

Și încep să simt cum îmi  
pierd echilibrul cuvintelor,  
ca atunci când privesc  
de la o înălțime considerabilă  
și apreciez căderea în vid  
la fel de rapid precum  
îmi scapă vorbele printre  
crăpăturile buzelor.

Nu vreau nici să spun că  
nu mă descurc niciodată singură.  
Întotdeauna încerc să găsesc o cale,  
printr-un *emergency exit*,  
un colac de salvare.

Și încep să mă gândesc intens  
la momentele de agonie și extaz  
care m-au adus exact unde  
mă aflu acum, așa, ciufulită  
și un pic copleșită de mirosul  
amețitor de liliac de pe strada cu  
numărul unsprezece unde am  
căzut cu nasul direct în tufă  
ca să nu uit niciodată  
de ce iubesc aceste flori  
atât de mult.

## Colivia

Cât de ciudată  
Cât de încordată  
Cât de sentimentală  
Poate părea la prima vedere  
În timp ce își contemplă  
Ruinele monumentelor sale  
În timp ce se îmbulzește  
Fără rușine  
Spre eterna privire  
A celor mai înalte curți  
Ale conformității  
Ardoarea îi rezonază în nume  
Dorința îi zvâcnește în vene  
Fervoarea ei se luptă aprig  
Pentru a sparge lacătul  
Coliviei aurite în care zace etern  
Se scufundă sub propria reflecție  
Planează pe aripi turnate din fier și rafinament  
Este mai strălucitoare decât o ploaie de meteoriți  
Este mai ne semnificativă decât un trandafir ofilit  
Este până nu mai e

## Eoni

Sunt atât de norocoasă  
Că istoriile mele au supraviețuit  
Arsurii aprige a timpului  
Am scris eoni în versuri  
Din moment ce puțin contează ceva mai mult  
Decât prezervarea sufletului,  
Măcar pentru mine.

Cuvintele mele sunt ca niște trandafiri  
Iar limba mea asemenea unei tulpini țepoase  
Care nu-și ratează niciodată ținta.

Un clavecin se aude vag  
Din fundalul întunecat  
De unde, încă, mi se strigă numele  
Mi-aș dori să pot și eu manevra  
Un instrument cu aceeași virtuozitate  
Cu care obișnuiesc să-mi desfintez  
Orice bine pe care am reușit vreodată  
Să mi-l fac.

## 1 la o oră

Simt cum mi se prelinge trupul  
într-o formă vag umană a  
scrumului rămas ne-aruncat  
din scrumiera de pe balcon.  
Mă gândesc că nu este exact  
cel mai optimist mod de a  
te descrie, de a-ți descrie  
trupul, de a-ți descrie intrinsecul  
plin de gudron și monoxid de  
carbon.

Dar noi nu descriem ceva  
într-un mod optimist astăzi.  
Descriem exact ceea ce se  
simte atunci când îți vine să  
vomiți din cauza anxietății cauzate  
de abandon și atașament.

Mă gândesc totuși că toate acele  
țigări mi-au provocat și un pic  
de plăcere, de euforie, de  
cufundare în ceva ce nu te  
frânge, ci te mângâie tandru  
pe obraz.

## Gymnopédie

plutesc pe un val muzical izvorât  
din cortexul prefrontal  
îmi folosesc auzul pentru alinare și ghidare  
mă scufund într-o tăcere sfâșietoare

Satie cântă în camera de oaspeți  
eu lenevesc pe *chaise-longue*-ul cuvintelor mele  
simt că amuțesc pe deplin câteodată  
îmi revine vocea doar atunci când nu mai am nimic de spus

## Statornică

Ceasul se dă înainte cu o oră  
în ultimul weekend din Martie.  
Este cea mai scurtă zi din an,  
cel mai tensionat moment  
pentru cei care simt că niciodată  
nu sunt destule ore  
pentru a face tot ce și-au propus  
pentru a amâna tot ce inima lor  
refuză să proceseze la timp în fața  
deadline-ului impus de nimeni  
alții decât ei înșiși.

Stau întinsă în pat și mă uit pe geam  
la norii în formă de vase de croazieră  
și la elefanții pe care îi folosesc  
când bate miezul nopții, iar inima îmi  
pulsează prea tare ca să mă mai pot concentra  
pe orice altceva în afară de animalele  
formate din particule de apă în  
suspensie, plutind prin atmosferă.  
Sunt statornică doar când nu mai am de ales,  
altfel inima mea mă ghidează  
foarte clar în toate direcțiile.

Asta nu mă deranjează.



Aș vrea să rămânem veșnic la ora de vară,  
și se poate crede că ăsta-i un sentiment  
de statornicie, ori poate de nostalgie pentru  
singurul anotimp în care simt că piesele de puzzle  
se coagulează în mine mai bine ca oricând.

## Tender is the night

Dulce este noaptea  
Și rece, și plină de dorință.

Nici nu-mi mai amintesc  
De câte ori m-am predat  
Senzualei sale îmbrățișări.

Inima îmi bate în ritmul  
Unui concert de Vivaldi.  
Am crezut că-mi va ceda  
După toată această ardoare.

Mi-am reparat-o singură  
Cu cimbru, caprifoi și petale  
De trandafiri.

A trăi este o aventură menită  
pentru cei mai pricopsiți dintre noi.

Am plătit pentru acest corp ceresc  
La fel de orbitor precum Luceafărul.  
Acum explodează în cosmos,  
un buchet de flori făurite din curaj,  
tandrețe și autorealizare.

## mozaic

dulce este speranța  
că poate voi reuși  
să mă actualizez  
cum se actualizează  
sistemul de operare  
pe telefonul meu crăpat

chiar cred cu îndârjire  
că mă voi ridica  
la așteptările mele  
cele mai crunte  
la acele intrinseci  
adevăruri grăite doar  
celor care vor să asculte  
la fel de insistent cum  
numai o inimă poate pompa  
dorință și poftă și iubire  
în acest mozaic pe  
care încă îl numesc trup

## Home

Acasă este un cuvânt greu  
De verbalizat pentru mine  
Simt adeseori  
Că-i un spațiu virtual  
Impregnabil din exterior  
Un sanctuar ascuns adânc  
În milioanele de conexiuni neuronale  
Ale creierului meu obosit  
În adâncul însângerat  
Al inimii mele  
Deschise, încă, la orice  
Îmi este greu să asignez  
Unui spațiu fizic  
Material  
Acest sentiment de  
Siguranță  
Cu toate că adeseori  
Îmi este dor  
De patul care ocupa  
Mai mult de jumătate  
Din dormitorul ancestral  
Și de lenjeria de pat  
Cu omuleți verzi  
Și cu tentă rozalie

În care mi-am dormit  
Primii ani de existență  
Pe acest pământ atât de straniu  
Și de orbitor de frumos



## ADULTING

*Îmi asum dragostea și tandrețea  
Îmi asum durerea și reproșul  
Îmi asum tot ce mi s-a spus să nu fac  
Și tot ce mi s-a spus să fac și am dat dracului*

*Îmi asum și corpul acesta fraged  
Care m-a condus pe aceeași veșnică cărare  
Și îmi asum tot ce aș vrea să fac într-o viață de om  
Pentru o singură îmbrățișare  
Îmi asum deciziile, curajul, teroarea și euforia  
Îmi asum toate lacrimile vărsate asupra unui singur gând  
„credeai că o să fie ușoară călătoria?”  
Dar cel mai important dintre toate:  
Îmi asum faptul că m-ai ascultat  
Și sunt mândră că am îndrăznit într-un final  
Să grăiesc*





## Cuprins

=====

QUEER	5	
-----		
CĂLĂTORII		
Viena	9	
Olimpiada	11	
Fly, Girl, Fly	12	
Berlin	13	
-----		
REVOLTĂ ȘI SIMȚIRE		
Ne-visez	17	
M de la Mitologica	19	
Iridescent Blues	21	
Arsen	22	
Amor fati?	24	
Frig	26	
Nu te mai preocupa	27	
Dishwasher Groove	28	
After Dark	30	
Glovo Holiday Blues	32	
Dream a little dream with me	33	
Pandora știa cel mai bine	34	

Waterloo	36	
Flicker	38	
Cuibuşor	39	
O lume	41	

---

<i>NONUMANII</i>		
Cornucopia Epica	45	
Flori de tei	47	
Ia-mă și pe mine-n zbor	49	
Starry Night	50	
Flori de liliac	51	
Colivia	52	
Eoni	53	
1 la o oră	54	
Gymnopédie	55	
Statornică	56	
Tender is the night	58	
Home	60	

---

ADULTING	62	
----------	----	--

---



